

Vítejte do dalšího vydání našeho výukového newsletteru,

tématem dubnového výukového newsletteru je **HR English**, neboli **angličtina pro personalisty** a oblast human resources. V rámci personalistické angličtiny určitě využijete vedení pohovorů, jednání s klienty, formální korespondenci, ale i celou řadu tzv. soft skills, například vedení prezentací a „socializing“, neboli společenskou angličtinu.

JAK NA „HR ENGLISH“

Video materiály

Začneme opět různými tématickými **video materiály**, jejichž užitečnost už jistě všichni naši pravidelní čtenáři oceňují. Jednou z nejdůležitějších dovedností pro personalisty je vedení pohovorů. Jak takový pohovor v anglickém jazyce probíhá, najdete na [této](#) stránce ze serveru Youtube. Jedná se o velmi názornou ukázkou vhodnou pro úroveň pre-intermediate a výš. Další výukový pohovor, tentokrát zaměřený na různé osobní charakteristiky, najdete rovněž na Youtube, [zde](#). Úroveň je tentokrát ale až upper-intermediate, neboli velmi pokročilý. Další dovednosti, které se vám jistě velmi hodí, jsou [telefonování](#), [konverzace v kanceláři](#) a [firemní večírek](#). Všechna videa jsou od úrovně elementary až po intermediate. Měnit přímou řeč v nepřímou se můžete naučit spolu s relevantní slovní zásobou na videu zvaném [office gossip](#). Úroveň je intermediate a výš.

Audio materiály

Venku konečně začíná opravdové jaro a studijní morálka klesá s přímou úměrností. Existuje způsob jak se přimět alespoň k nějaké činnosti za účelem zlepšení svých znalostí cizího jazyka? Zkuste naše **audio materiály**! Můžete si je klidně nahrát do telefonu, ipodu nebo jiného multimediálního zařízení, nebo jimi vyplnit krátkou přestávku v pracovním procesu. Na začátek zkuste třeba [telefonování](#) vhodné i pro úroveň elementary. Slovní zásobu v oblasti lidských zdrojů si můžete rozšířit na stránce [HR manager](#), kde manažer lidských zdrojů popisuje svou pracovní náplň. Podobným způsobem funguje i poslech [Training manager](#), ve kterém o své práci hovoří pro změnu training managerka Andrea. Oba poslechy jsou doplněny o krátký kvíz a vhodné pro úroveň intermediate a výš. Další poslech je zaměřen na pohovory, konkrétně na to, jak hovořit o svých [úspěších](#) v první i [druhé](#) části. Jak hovořit o svých předchozích pracovních zkušenostech, se dozvíte opět ve dvou částech na [této](#) a [této](#) stránce. Poslední část pohovorů tvoří hovoření o svých slabostech, protože i tuto oblast je potřeba zvládnout profesionálně. Více se dozvíte [zde](#). Součástí práce personalistů jsou i takzvané motivační pohovory se zaměstnanci. Jak zaměstnance správně ocenit si můžete poslechnout na stránce s názvem [feedback](#). A jak pomoci zaměstnancům stanovit si cíle se můžete dozvědět na stránce [setting goals](#). Všechny poslechy jsou opět doplněny o krátké kvízy a vhodné pro úroveň upper-intermediate nebo advanced.

Textové materiály

Posledním pilířem úspěšné domácí přípravy jsou naše **textové materiály**. Tzákladní slovní zásobu vztahující se k oblasti lidských zdrojů naleznete [zde](#), [zde](#) a [zde](#). Zkuste si slovníček vytisknout a doplnit o české překlady a můžete ho tak mít kdykoliv po ruce. A až si všechna potřebná slovíčka a obraty dobře osvojíte, můžete si své znalosti otestovat [na této](#) stránce plné nejrůznějších kvízů a testů. Obtížnost vhodná pro pre-intermediate a výš. A trochu praxe... o lidských zdrojích v Kanadě a o tom jak probíhají pohovory se dozvíte na stránce [Essential skills](#). A náhled na druhou stranu bariéry, z pohledu uchazeče o práci včetně všech kroků, které tento proces obnáší, naleznete na oblíbených stránkách [BBC](#). Mezi dalšími business dovednostmi, které se vám při práci personalisty hodí, patří jistě schopnost [vyjednávat](#), [prezentovat](#), [telefonovat](#) a zvládat [meetingy](#). Úroveň doporučujeme minimálně pre-intermediate. Jako bonus naleznete ke každému článku i poslech a test vašich znalostí.

ČESKÝ LEKTOR NEBO RODILÝ MLUVČÍ?

Tématem dubnového výukového newsletteru je další otázka, kterou si studenti cizích jazyků často kladou – je lepší výuka s českým lektorem nebo rodilým mluvčím? Jaké jsou výhody a nevýhody obou variant? A jaké jsou výsledky?

Jaké jsou výhody výuky s českým lektorem?

Český lektor je jednoznačně nejlepší volba pokud s výukou jazyka začínáte. Budete se s ním cítit jistěji, bude schopen vám vysvětlit všechny gramatické záležitosti ve vašem mateřském jazyce a doplnit vaši slovní zásobu. Z podobných důvodů českého lektora vyhledávají i pokročilejší studenti – například pokud si ještě nejsou zcela jisti svým projevem (ačkoliv se většinou jedná jen o psychickou bariéru). Posledním plusem českých lektorů bývá zhusta jejich větší kvalifikovanost (byť v současné době už se málokdy setkáte s rodilými mluvčími bez jakékoliv pedagogické zkušenosti) a také fakt, že se svými studenty sdílí stejné společensko-kulturní pozadí.

A co nevýhody?

Stejně tak jako vám český lektor může na začátku pomoci načerpat základní znalosti a zvýšit sebevědomí, tak vás ono věčné spoléhání se na to, že „on vám stejně porozumí“ může časem začít brzdit v rozletu. Dříve či později přijde v životě každého studenta cizího jazyka čas na zařazení rodilého mluvčího do své výuky.

Jaké jsou výhody výuky s rodilým mluvčím?

Rodilý mluvčí by měl být nedílnou součástí výuky pro všechny středně a více pokročilé studenty. Schopný a zkušený „rodilák“ je plně schopen zastat českého učitele a jeho největší předností je samozřejmě autenticita a nemožnost komunikace ve vašem mateřském jazyce. S rodilým mluvčím jste hozeni do vody cizího jazyka a nuceni plavat... O zařazení alespoň jedné hodiny týdně s rodilým mluvčím by měli uvažovat i ti, jejichž znalosti zatím ještě nedosahují závratných výšin, neboť „rodilec“ pro ně může být tím pravým stimulem a motivací se dál rozvíjet.

Nějaké nevýhody?

Poměrně často je možné slyšet, že rodilý mluvčí si se studenty „jen povídá“ a není schopen ani ochoten vysvětlit například gramatiku. Tomu se dá předejít vhodným výběrem lektora i jasným vysvětlením toho, co od něj vlastně očekáváte. Důležité jsou i vzájemné sympatie, které pomohou překlenout kulturní bariéry.

REVIEW:

OXFORD PROGRESSIVE ENGLISH READERS 1

TREASURE ISLAND

Level: 1 (elementary)

Oxford University Press

Jim Hawkins lives at an inn with his mother and father. One day, an old sailor is killed there. In his bag, Jim finds a map of an island, with red crosses on it. Jim's friends, Squire Trelawney and Dr. Livesey, say it is a treasure map. It shows



where pirates have hidden their gold. Jim goes with his friends to find the gold. The squire finds a ship, but some of the sailors that he chooses are pirates. They want the treasure for themselves. They will kill anyone who tries to stop them. Jim finds out about their plans, but what can a boy do to stop Long John Silver and his evil pirates?

SOUTĚŽ:

Odpověď na tuto otázku v českém nebo anglickém jazyce zašlete na adresu soutez@ceet.cz a můžete vyhrát knihu Treasure Island ze série zjednodušené četby od nakladatelství Oxford University Press. Z Vašich odpovědí vylosujeme jednoho výherce.

Otázka:

Pro jakou úroveň je nejvhodnější český lektor, a pro jakou rodilý mluvčí?

Výherce březnové soutěže: Romana Fišerová z Densa